

Pizzicato Five, The Swim

(Konishi/Takanami)

Translators: Andrei Cunha

itsu demo ai wa
te-gotae ga nai
futari wa kao mo
miawasezu ni
hohoemu

futari kiri yoru no
shizuka na pool ni
tada ukande iru dake

sore demo ai wa
owari ga nakute
umai iiwake
omoi tsukazu ni
hohoemu

futari kiri yoru no
tsumetai pool de
ima mo oborete yuku

daremo tasukete kurenai
daremo kotaete kurenai
shizunde shiman yo

keredomo ai wa
mae-bure mo naku
futari wo tada
okisari ni shite
kieru yo

futari kiri yoru no
tsumetai pool de
ima mo oborete yuku

daremo tasukete kurenai
daremo kotaete kurenai
shizunde shiman yo

futari kiri yoru no
tsumetai pool de
ima mo oborete yuku

daremo tasukete kurenai
nanim kotaete kurenai
daremo tasukete kurenai
daremo kotaete kurenai
shizunde shiman yo

love never
gets back to you
and we try to avoid
to look at each other
when we smile

we are alone
at night in a quiet pool
we're just floating

but still
love is endless
and i can't find
a good excuse
i just smile

we are alone
at night in a cold pool
and we just drown

nobody can help us
nobody will answer
we'll just sink

but love never gives you
a previous sign
it will just
go away
and leave us

we are alone
at night in a cold pool
and we just drown

nobody can help us
nobody will answer
we'll just sink

nobody can help us
nobody will answer
we'll just sink

nobody can help us
nobody will answer
nobody can help us
nobody will answer
we'll just sink